

Fiche d'exploitation pédagogique

Pour mieux accompagner vos élèves dans la lecture de nos livres et pour entretenir le plaisir de lire.

élaborée par



DISPONIBLE
EN VERSION
NUMÉRIQUE



Jules au pays d'Asha

Durant l'hiver 1940, Jules et sa famille emménagent chez son oncle dans le nord du Québec. Banni de l'école parce que la maladie qui ronge ses mains fait peur, Jules passe ses journées seul à la maison et rêve de trouver un remède. Un matin, à la recherche de son chien perdu en forêt, il rencontre Asha, une petite fille autochtone qui a perdu ses parents. Ensemble, ils partent à l'aventure pour retrouver la famille d'Asha et guérir les mains de Jules. Mais le trajet sera long, parsemé d'embûches, et révélera bien des secrets.

Une préface de Kim O'Bonsawin, de Terre innue, présente l'époque et le contexte du roman. Une histoire poignante et à hauteur d'enfant, pour aborder la difficile question de l'histoire du colonialisme au Canada.



Thèmes à exploiter

COURAGE • AMITIÉ • NATURE • CULTURES AUTOCHTONES
HISTOIRE COLONIALE

À propos de l'autrice

L'univers de **Chloé Varin**, empreint d'humour et de suspense, trouve sa singularité dans le caractère bien trempé de ses personnages féminins. L'album *À qui la frite?*, les BD *Vendredi 13*, ainsi que la série de romans pour adolescents « La théorie ratée de l'évolution » comptent parmi ses plus récentes parutions. *Jules au pays d'Asha* est sa première adaptation d'un film et son premier livre publié chez Bayard Canada.

À propos de l'illustratrice

Kaia'tanó:ron Dumoulin Bush est une illustratrice et artiste visuelle onkwehonwe/canadienne-française d'Oshahrhè:'on (Châteauguay), Québec. Elle a terminé son baccalauréat en culture visuelle autochtone à l'Université OCAD, en décembre 2018, et a déjà obtenu des DEC en beaux-arts et en illustration et design du Collège Dawson de Montréal. *Jules au pays d'Asha* est sa première incursion en littérature jeunesse.

Autrice :	Chloé Varin
Illustratrice :	Kaia'tanó:ron Dumoulin Bush
Scénaristes :	Sophie Farkas Bolla et Sarah Lalonde
Maison d'édition :	Bayard Canada
Année de publication :	2023

Nombre de pages papier :	196
ISBN :	978-2-89770-776-7
Clientèle visée :	À partir de 8 ans
Niveau scolaire :	2 ^e au 3 ^e cycle du primaire

Fiche d'exploitation pédagogique

Pour mieux accompagner vos élèves dans la lecture de nos livres et pour entretenir le plaisir de lire.



À propos des scénaristes

Sophie Farkas Bolla est une cinéaste montréalaise qui se démarque par son approche sensible et poétique. Elle a maintes fois été sélectionnée pour son travail aux prix Iris et aux prix Écrans canadiens. À la fin de 2021, elle a tourné son premier long-métrage de fiction, *Jules au pays d'Asha*. Elle travaille présentement à l'écriture de son deuxième long-métrage.

Sarah Lalonde partage son temps entre la scénarisation, l'écriture de livres et les projets de médiation culturelle. Diplômée de l'Institut national de l'image et du son, elle s'éclate en contribuant à la création d'émissions de télévision jeunesse et s'amuse, dans ses temps libres, à pondre de nouveaux romans, albums et livres pour les enfants et les ados. Chez Bayard Canada, elle a publié *Le sexy défi* de Lou Lafleur et *La folle échappée de Lou Lafleur*, récipiendaire du prix Espiègle.



Démarche proposée

Jules au pays d'Asha nous plonge dans un univers à la fois onirique et bien réel, et nous permet de découvrir une époque révolue : les années 1940. Grâce à une activité de réflexion et de compréhension, nous vous invitons à vous questionner sur les valeurs transmises dans le récit, puis à réfléchir sur l'histoire coloniale du Canada et sur la réconciliation.

** À noter que le roman et le film utilisent le terme « Indien » pour désigner les personnes des Premières Nations. C'est ainsi que les colonisateurs européens ont nommé les membres des peuples qu'ils ont rencontrés en arrivant en Amérique, car ils croyaient avoir atteint les Indes. L'utilisation du mot « Indien » qui est faite dans le film et dans le roman est basée sur une vision ignorante et colonialiste représentative des années 1940.*



ACTIVITÉ DE RÉFLEXION ET DE COMPRÉHENSION

Jules au pays d'Asha est un roman initiatique au cours duquel le personnage principal, Jules, va acquérir une force. La transmission de cette qualité est d'ailleurs centrale au récit. Selon votre préférence, la lecture du roman peut se faire de façon individuelle ou en groupe, à raison d'un chapitre par jour.

AVANT la lecture

- **Indiquez** aux jeunes qu'ils devront trouver la qualité développée par Jules au cours du roman; ce sera leur intention de lecture.

APRÈS la lecture

- En grand groupe, **amenez** les élèves à déterminer quelle force Jules a développée au cours du récit à l'aide des questions suivantes:

- **À quels moments et de quelle façon Jules manifeste-t-il la peur?**

RÉPONSES:

- La peur de se faire voler Flagrant par Asha (p. 51);
- La peur de se balancer à la corde suspendue (p. 71);
- La peur de fouiller dans le bureau de son oncle Jovite (p. 97);
- La peur de ne pas réussir à traverser la forêt (p. 102);
- La peur du noir dans la forêt (p. 112);
- La peur de ne pas savoir faire du canot (p. 134);
- Etc.

- **Quels éléments du récit lui permettent de surmonter ses peurs?**

RÉPONSES:

- Par le biais d'Asha, qui lui promet de ne pas l'abandonner (p. 102);
- Grâce au bracelet remis par Niimi (p. 85);
- En vivant des aventures et en constatant ses capacités (tout au long du récit).



- **Quelle force ou quelle qualité Jules acquiert-il au cours du récit?**

RÉPONSE:

- Le courage.

- **À la fin du récit, quel événement symbolique nous permet de bien comprendre que Jules a développé son courage et sa confiance en lui?**

RÉPONSE:

- Le départ d'Asha. En effet, après avoir vaincu son oncle Jovite et ses hommes lors de l'affrontement à la réserve (p. 181-190), Jules se rend à la rivière où il salue Asha pour la dernière fois (p. 192-193). Cette scène symbolise un passage dans la vie de Jules : après les épreuves surmontées, il n'a plus besoin de la présence constante d'Asha à ses côtés afin de trouver le courage nécessaire pour affronter les embûches de la vie. Asha, personnage imaginaire, peut donc regagner la rivière et retrouver ses parents.

- **À la fin du récit, deux phrases nous indiquent que Jules a bien acquis cette force. Quelles sont ces phrases?**

RÉPONSE:

- « Le bracelet n'est plus là, c'est vrai, mais ce n'est pas si grave que ça. Le courage est en moi. » (p. 192)

Jules n'est pas le seul personnage à retirer un avantage de sa rencontre avec Asha. En effet, Asha sortira également grandie de cette rencontre. À la page 167, Niimi laisse entendre à Jules que le personnage d'Asha n'est pas aussi tangible qu'il le croit. Il s'agirait plutôt de l'esprit d'une jeune fille dont la tribu, les Mesquakie, a été décimée par les colonisateurs blancs. Il affirme à Jules : « Parfois, les disparus reviennent parmi nous... et repartent lorsqu'ils ont été entendus. »

- En grand groupe, **réfléchissez** à ces paroles et **demandez**-vous quel message Asha souhaitait transmettre à Jules et à ses contemporains. Pour ce faire, **échangez** autour des questions suivantes :

- **Quelle est la quête d'Asha?**

RÉPONSE:

- Retrouver ses parents disparus (p. 93)



- **Quel enjeu de la colonisation, toujours présent à l'époque du roman, a opposé le peuple d'Asha et les Blancs?**

RÉPONSE :

- La coupe des arbres (p. 119, 166)

- **Quels autres enjeux, induits par les Blancs, ont entraîné la perte du peuple d'Asha?**

RÉPONSE :

- La peur, les maladies, les guerres (p. 166)

- **Quels aspects de sa culture Asha partage-t-elle avec Jules?**

RÉPONSES :

- La nature (p. 67 – ils entrent dans un monde « inchangé » où habite Asha)
- Se balancer sur une corde (p. 73)
- Être à l'écoute de la nature (p. 74)
- Guérir grâce à la nature (p. 78-79)
- Etc.

- **Si vous deviez rédiger le message qu'Asha aimerait faire entendre aux colonisateurs blancs, quel serait-il?**

- **À la fin du récit, lors de l'affrontement opposant la bande de Jovite et les habitants de la réserve, les colonisateurs doivent reculer.**

- Selon vous, qu'est-ce qui serait arrivé aux habitants de la réserve s'ils n'avaient pas réussi à faire reculer les colonisateurs?
- Auraient-ils pu subir le même sort que les Mesquakie?
- En ce sens, croyez-vous que le message d'Asha aurait été entendu?

- **À la fin du récit, un élément nous laisse comprendre qu'Asha a pu faire entendre son message. Pouvez-vous trouver le passage qui nous permet de comprendre que son esprit a pu trouver une forme de paix?**

RÉPONSE :

- p. 193-194 : Asha part en canot et est réunie avec ses parents.

- **Croyez-vous que la rencontre entre Asha et Jules a pu mener à une forme de réconciliation entre les peuples?**

RÉPONSE :

- Oui, puisque la rencontre entre Jules et Asha aura permis à Jules de découvrir la culture du peuple de Niimi, à s'y intéresser, puis à nouer des relations amicales entre les deux groupes (p. 194, Jules poursuit une relation d'amitié avec Maddy et Zibi).



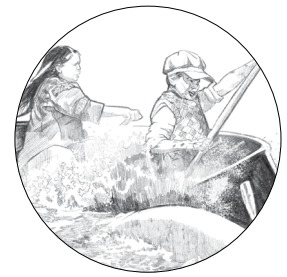
ACTIVITÉ DE RÉCONCILIATION

Le roman *Jules au pays d'Asha*, tiré du film du même nom, aborde la question de l'histoire coloniale du Canada et de la réconciliation.

- Afin d'aborder la question avec les élèves, **rappelez** la définition de la colonisation :
« La colonisation est l'action de prendre possession d'un territoire étranger dans le but d'en exploiter les ressources. »
Source : <https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/monde-contemporain/la-colonisation-h1943>
- Dans le récit comme dans le film, les tensions entre les peuples sont palpables. En groupe, **cernez** l'enjeu principal qui oppose les colons et les autochtones, et qui démontre un exemple de la colonisation au Canada.
 - Jovite souhaite prendre possession des terres de la « Réserve actuelle des Indiens » pour agrandir le village (p. 89-90).

Le sort de cet enjeu sera réglé par l'union des forces du peuple des Premières Nations et de Jules, qui est issu du peuple colonisateur. En somme, l'enjeu de la prise de possession du territoire par Jovite sera réglé grâce à la réconciliation d'enfants issus des deux parties (Jules, Maddy et Zibi, p. 181-190).

- Dans l'esprit de la réconciliation et de cette union, de quelles façons pouvez-vous **contribuer** à la réconciliation et vous rapprocher des cultures et des savoirs des nations autochtones ?
- Pour alimenter votre réflexion, **inspirez**-vous des 12 moyens de participer à la réconciliation proposés par *Jeunesse j'écoute* :
<https://jeunessejecoute.ca/information/la-reconciliation-12-moyens-dy-participer/>
- **Choisissez** l'un des moyens proposés et **mettez**-le en action à l'échelle de votre école. Pour ce faire, **élaborez** un plan d'action en définissant :
 - Les objectifs poursuivis par votre initiative ;
 - Les personnes impliquées ;
 - Les délais et dates limites à respecter.



- Vous pouvez aussi vous **inspirer** des belles réalisations des élèves de diverses écoles présentées dans les articles suivants :
<https://fr.ccunesco.ca/blogue/2017/12/trois-exemples-concrets-de-la-reconciliation-en-action>
<https://lenord-cotier.com/2022/09/30/des-jeunes-sensibilises-a-la-reconciliation-a-lecole-camille-marcoux/>

ACTIVITÉ D'ÉCRITURE

Pour aller plus loin avec les élèves du 3^e cycle :

Au fil du récit, le lecteur ou la lectrice réalise que le personnage d'Asha, tiré d'un ouvrage littéraire, a vécu dans l'imaginaire de Jules. Le courage, la débrouillardise, le respect et la compréhension de la nature sont des valeurs et qualités que ce personnage fictif a pu transmettre à notre jeune héros. Cependant, Jules a imaginé Asha telle que représentée dans un ouvrage qui relatait une période révolue. Il l'a donc imaginée telle que pouvaient être les peuples des Premières Nations bien avant les années 1940. Comme une relique du passé, Asha a accompagné Jules dans ses péripiéties.

Imaginez maintenant que l'histoire se répète... mais à l'époque actuelle!

Imaginez que Jules émerge du roman et vient vous rendre visite à l'école!

- Pour ce faire, **référez-vous** aux descriptions de l'époque offertes dans le roman ainsi qu'aux images du film, qui révèlent beaucoup d'informations sur les vêtements, les demeures, les moyens de transport, etc.
- **Utilisez** la forme du récit pour décrire la première journée de Jules dans votre classe. Comment découvre-t-il et perçoit-il certains éléments ?
 - L'ouverture face aux différences ;
 - Les relations avec les peuples des Premières Nations ;
 - L'écologie ;
 - Vos vêtements ;
 - Etc.



SOURCES D'INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES:

- Carte du Québec et de la répartition des diverses Nations :
<https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/adm/min/conseil-executif/publications-adm/srpni/administratives/cartes/carte-11x17.pdf>
- Consultez le site *Alloprof* pour trouver les lexiques de différentes langues parlées par des peuples des Premières Nations :
<https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/contenus-autochtones/communautés-autochtones-o0000>
- Assimilation et pensionnats autochtones du Canada sur le site d'*Alloprof* :
<https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/histoire/les-pensionnats-indiens-h1643>

DATES À METTRE AU CALENDRIER:

- Journée nationale des peuples autochtones – **21 juin**
- Mois national de l'histoire autochtone – **juin**
- Journée internationale des peuples autochtones – **9 août**
- Journée nationale de la vérité et de la réconciliation – **30 septembre**

Source : <https://www.canada.ca/fr/services/culture/identite-canadienne-societe/peuples-cultures-autochtones/journees-commemoration.html>

PAROLE AUTOCHTONE, AVEC MÉLISSA MOLLEN-DUPOIS:

<https://ici.radio-canada.ca/espaces-autochtones/parole-autochtone-avec-melissa-mollen-dupois/>

- Plus spécifiquement :
<https://ici.radio-canada.ca/info/videos/media-8082247/chronique-133-quand-veritable-reconciliation>

POUR LOUER OU ACHETER LE FILM:

<https://maison4tiers.com/product/jules-au-pays-dasha/>